



知っていますか?

今年(ことし)は川崎市(かわさき)の特別な(とくべつ)1年(いちねん)です!!

今年(ことし)で川崎市(かわさき)は90歳(さい) (川崎市制90年) (かわさきしせい)です。市内(ねん)でいろいろな(しな)お祝い(いわ)のイベント(いべんと)があります。

「ミューザの日」

7月1日



ミューザ川崎シンフォニーホール

イベントスペース

7月1日(がついついち)は川崎市(かわさき)とミューザ川崎シンフォニーホール(みゅーざかわさきしんぷおーほーる)の誕生日(たんじょうび)です!
コンサートホール(こんさーとほーる)やミューザ川崎ビル(みゅーざかわさきビル)で楽しい(たの)お祭り(まつり)をします。

♪ ミューザの日・ウェルカム・コンサート

“Welcome Concert”

指揮(しき) (Conductor): 秋山(あきやま) 和慶(かずよし)

管弦楽(かんげんがく) (Orchestra): 東京交響楽団(とうきょうこうきやうがくだん)

チケット(ちけっと) おとな2,000円(えん) こども1,000円(えん)

4月(がつ)始め(はじめ)発売(はつばい)予定(よてい)

♪ イベントスペース(無料 free of charge) も たくさんあります!

くわしくはホームページ(ほーむぺーじ)を見て(み)ください。
<http://www.kawasaki-sym-hall.jp>



ミューザ川崎シンフォニーホール

Tel.044-520-0200

〒212-8557 川崎市幸区大宮町1310

10年に1回(かい)だけ(み)ることが(できる)できる(ほとけ) 仏さま

川崎大師「大開帳」 5月1日(木)~31日(土)



平成16年の大開帳の様子(境内)

川崎区(かわさき)にある(ゆうめい)有名な(有名)お寺(お寺)「川崎大師(かわさきだいち) 平間寺(へいけんじ)」は1128年(ねん)に建て(た)られました。厄除(やくよ)け(怪我(けが)・病気(びょうき)・地震(じしん)・台風(たいふう)がない(ない)ように(お祈り(いの)してもら(もら)うこと(こと)、charm against bad luck)で有名(ゆうめい)です。日本人(にほんじん)・外国人(がいこくじん)の観光客(かんこうきゃく)もたくさん(たくさん)来(き)ます。

今年(ことし)は特別な(とくべつ)「大開帳(だいかいちょう)」が(あ)ります。「大開帳(だいかいちょう)」の間(あいだ)はご本尊(ほんそん) (お寺(お寺)で一番(いちばん)大切な(大切な) 仏様(ぶつさま、principle image) (を)見る(み)ことが(で)きます。「大開帳(だいかいちょう)」は10年(ねん)に1回(かい)だけ(だけ)あ(あ)ります。

運(うん)がいい(いい)と(if you're lucky)「赤札(あかふだ)」を(も)らえます。「赤札(あかふだ)」は(お守り(まもり) (lucky charm) (で)たくさん(たくさん)いいこと(こと)を(も)らう(もら)う意味(いみ)が(あ)ります。

川崎大師(かわさきだいち)のまわり(まわり)には「久寿餅(くすもち)」 「とんとこ飴(あめ)」や「だるま(だるま)」の(お店(みせ)が(あ)ります。川崎(かわさき)の有名(ゆうめい)な食(た)べもの(品物(しなもの) (local specialties) (が)あ(あ)ります。



仲見世(なかつ見)のだるま

川崎大師 平間寺

<http://www.kawasakidaishi.com/>

〒210-8521 神奈川県川崎市川崎区大師町4-48

TEL 044-266-3420 (午前9時~午後4時)

FAX 044-277-8163

編集後記

希望(きぼう)に満(み)ちた2014年(ねん)春(はる)を迎(むか)え、ベトナム・カンボジア(ベトナム・カンボジア)を訪(たず)ねた市民交流団(しみんこうりゅうだん)は、友好港(ゆうこうこう)ダナン(ダナン)の市民(しみん)と交流(こうりゅう)を深(こ)めて参(ま)りました。国際交流センター(こくさいこうりゅうせんたー)にも外国(がいこく)から多(おほ)くのお客(きやく)様が(や)訪(たず)ね、日本人(にほんじん)のマナー(まな)やサービ(さ)スのすばらし(す)さを口(くち)にしてくだ(くだ)さいます。私(わたし)たち編(へん)集(じつ)ボラ(ぼ)ンティア(ん)も「おもてなし(おもてなし)」の心(こころ)が(あ)ふれる「SIGNAL」(シグナル)を(お)届け(と)けるよう(よう)今(いま)後も(も)心(こころ)掛(か)けてい(い)きます。(編(へん)集(じつ)ボラ(ぼ)ンティア 福(ふ)地(ち) 直(な)子(こ))

SIGNALはボラ(ぼ)ンティア(ん)の協(きょう)力(りき)による季刊誌(きかんし)です。本誌(ほんし)に対(たい)するご意(ご)見(けん)・ご感(かん)謝(しゃ)が(ご)ざ(ざ)いませ(ませ)たら、ぜ(ぜ)び、FAX(ファク)やE-mail(イーメール)で(お)聞(き)かせ(かせ)ください。(FAX:044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp)



発行(はつぎょう) 川崎市国際交流センター
〒211-0033 川崎市中原区木月(きづき)祇園町(ぎごんまち)2番(ばん)2号(ごう)
TEL 044-435-7000 FAX 044-435-7010
<http://www.kian.or.jp/kic/>

印刷(いんぷつ)・製本(せいほん) 八幡印刷株式会社(はつぱんいんぷつがくしや)
〒212-0016 神奈川県川崎市幸区南幸町(なんきょうまち)1-25-3-201
TEL 044-542-2311 FAX 044-542-2312



・本誌記事の転載等については必ずご連絡ください。